



Le mot de la présidente

Chères et chers membres de l'Alliance Française d'Adelaide,

Nous avons été attristés au mois de février par le décès de Madame Clairette Uyttenhove, pendant de longues années fidèle bibliothécaire de notre Alliance.

Vous savez déjà que notre bibliothèque actuelle porte son nom pour reconnaître ses services. Vous trouverez dans ce numéro d'Echanges un résumé sur la vie de Clairette par Monsieur Andrew McKenzie, vice-président et ancien président (à maintes reprises) de l'Alliance Française d'Adelaide.

Après l'année folle (d'activités et de célébrations du centenaire) de 2010, celle-ci s'envole aussi avec les classes de français bien parties, les réunions du comité, entamées sur un air de fête pour la première réunion de l'année pendant laquelle nous avons partagé un repas chez moi, et la participation d'artistes francophones au Womadelaide, y compris Natalie Natiembe qui a chanté à notre **French Festival - La Réunion** sans parler de la proximité de l'**Alliance Française French Film Festival...**

Il y aura 46 films à Adelaide, films choisis pour leur mérite et variété, beaucoup primés et tous pour nous convaincre de l'excellence du cinéma français. Il y en aura pour tous les goûts ! Vous pouvez consulter le programme en ligne à www.frenchfilmfestival.org/Adelaide.aspx ou consulter celui que nous vous avons fait parvenir.

J'attends la plaisir de vous voir nombreuses et nombreux à nos activités cette année et vous dis : à bientôt !

Lesley Davies
Présidente du comité

Dear members of the Alliance Française d'Adelaide,

We were saddened in February by the passing of Mrs Clairette Uyttenhove who was for many years the faithful librarian of our Alliance. You would have seen after our renovations and new library that the latter is named after Clairette in recognition of her willing service. You will find with this number of *Echanges* an obituary for Clairette, written by Mr Andrew McKenzie, vice-president and (often) former president of our Alliance.

After the busy and rather crazy year of our Centenary in 2010, this year has also taken flight.

French classes are well under way. The committee meetings have recommenced in a festive way as we had the first one for the year at my home for a shared meal. Womadelaide is nigh with several francophone artists, including Natalie Natiembe who sang at our French Festival la Réunion in November last year. And then, of course, there is the **Alliance Française French Film Festival** fast approaching!

There will be 46 films, all chosen for their merit, many of which have been rewarded by prizes, to convince us of the ever-continuing excellence of French cinema. There is something for everyone! You can consult the programme on line at: www.frenchfilmfestival.org/Adelaide.aspx have a look at the program that we posted out last week.

I look forward to seeing you at our activities this year!

Lesley Davies
President



The Programme March / April 2011

- NOW SHOWING:** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Sarah's Key* www.palacenova.com
- 2nd MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Elsewhere* www.adelaidefilmfestival.org
- 3rd MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Benda Bilili!* www.adelaidefilmfestival.org
- 3rd and 5th MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Certified Copy* www.adelaidefilmfestival.org
- 4th and 6th MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Heartbeats* www.adelaidefilmfestival.org
- 10th MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
FILM: *Certified Copy* opens www.palacenova.com
- 11th - 14th MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
WOMADELAIDE 2011 www.womadelaide.com.au
- 13th MARCH** ELDER HALL, ADELAIDE UNIVERSITY
Durufilé Requiem www.philharmonia.net
- 18th MARCH** ALLIANCE FRANÇAISE
FREE EVENT: André Abbe presents regional languages
- 23rd MARCH** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
OPENING NIGHT: AF French Film Festival 2011
- 31st MARCH - 7th APRIL** MERCURY CINEMA
2011 Windows on Europe Film Festival

FUTURE EVENTS TO NOTE:

- 2nd - 3rd APRIL** ADELAIDE OVAL
International Rugby Sevens
- 10th APRIL** PALACE NOVA EASTEND CINEMAS
French Film Festival closes for 2011
- 15th - 16th APRIL** HOLDEN ST THEATRE, HINDMARSH
THEATRE: *On purge bébé* de Georges Feydeau
- 18th - 21st APRIL** ALLIANCE FRANÇAISE
Autumn Intensive Courses, morning and evening
- 20th APRIL** ALLIANCE FRANÇAISE
Annual General Meeting



March 2011

Tefal presents

Alliance Française
French Film
Festival 2011

Sydney 8 - 27 March
Melbourne 9 - 27 March
Brisbane 16 March - 3 April
Canberra 16 March - 3 April
Perth 23 March - 10 April
Adelaide 23 March - 10 April

**In Adelaide for
over 100 years**



ALLIANCE FRANÇAISE
319 YOUNG STREET - WAYVILLE SA 5034
TEL: 8272 4281 - FAX: 8373 1497
www.af.org.au

AF FRENCH FILM FESTIVAL 2011:

23rd March to 10th April



The 11th Alliance Française French Film Festival is fast approaching and this year, we are lucky enough to have a festival that will last for **three weeks!** Opening night will be held on **Wednesday 23rd March** with François Ozon's *Potiche* as the feature film and tickets are on sale now. Check the official website for the program and ticketing information:

www.frenchfilmfestival.org

Here's a selection of must-see films for this year's festival, to name but a few!

Of Gods and Men (26/3 @ 6.30pm and 1/4 @ 6.30pm)

Cannes Film Festival 2010: In Competition - Winner - Grand Prix
Toronto International Film Festival 2010: Contemporary World Cinema
Césars 2011: Best French Film of the year and
Michael Lonsdale: Best Supporting Actor

Little White Lies (26/3 @ 9.00pm and 7/4 @ 6.30pm)

Toronto International Film Festival 2010: Gala Presentations

The Women of the 6th Floor

(27/3 @ 6.45pm, 29/3 @ 6.30pm, 3/4 @ 6.45pm and 6/4 @ 6.45pm)

A fabulous all-star cast delivers the goods in Philippe Le Guay's riotous upstairs/downstairs comedy hit.

On Tour (31/3 @ 6.45pm and 10/4 @ 9.00pm)

Cannes Film Festival 2010: Best Director (Mathieu Amalric)

The Princess of Montpensier

(27/3 @ 3.00pm, 31/3 @ 9.00pm, 2/4 @ 6.30pm and 3/4 @ 4.00pm)

Cannes Film Festival 2010: Official Competition & *Césars 2011*: Best costume

Carlos (26/3 @ 5.30pm, 29/3 @ 9.00pm and 4/4 @ 9.00pm)

Césars 2011: Edgar Ramirez: meilleur espoir masculin pour son rôle

The Name of Love (9/4 @ 9.00pm and 10/4 @ 4.30pm)

Cannes Film Festival 2010: Critics' Week

Césars 2011: Best original screenplay & Sara Forestier: Best Actress

And for those who love HORROR!! **The Pack**, rated R18+ (25/3 @ 10.00pm and 2/4 @ 10.00pm)

Check out your program for all films and screening times!

On Purge Bébé - 15 & 16 April

Holden Street Theatres

A comedy by Georges Feydeau (in French with English surtitles)

Friday 15 and Saturday 16 April at 8pm

Holden Street Theatres, 34 Holden Street, Hindmarsh

Bookings at Alliance Française on 8272 4281

Prices: Full \$20

Concession / Alliance / Française members \$15

High school students / children \$10.



PETITE ANNONCE :

FRENCH GARAGE SALE:

Your Alliance is planning to hold a French garage sale in the next month or so. Our aim is to have people who have French items or French-themed items (among other things) come along and participate in this event. The event will be held in the car park of the Alliance Française on a date to be advised. If you would like to register your interest as a potential seller, please contact Véronique on 8272 4281 or by email to adelaide@af.org.au at your earliest convenience. *Mille mercis* to those who have already contacted us - we'll be in touch in the very near future!

SOIREE FRANCOPHONE : LA LANGUE D'OC

Friday 18th March from 6.30pm

In celebration of *La Semaine de la Francophonie*, **André Abbe** will give a presentation on regional languages in France and the French-speaking world at your Alliance Française on Friday 18th March. Starting at 6.30pm, this is a free event, however bookings are essential! **To book, contact us on 8272 4281 or adelaide@af.org.au as soon as possible.**

THIS MONTH'S COMPETITIONS:

- Thanks to **Mercury Cinema!** Win a pass to see *The Three Way Wedding* on 3rd April. To win, send an email to admin@af.org.au with "August et Harriet" in the subject line by 4pm on Monday 28 March.
- Thanks to **Alliance Française!** Win a ticket to see *On Purge Bébé*. To win, send an email to admin@af.org.au with "Feydeau" in the subject line by 4pm on Friday 1st April.

ENTRIES RECEIVED AFTER THE DATES AND TIMES LISTED WILL NOT BE ACCEPTED.



Don't miss the stunning French and Francophone artists (along with all of the other artists hailing from around the globe!) coming to Adelaide for WOMADELAIDE 2011.

Asa (Nigeria / France)
Compagnie Ecart (France)
Féfé (France)
Le Phun "Les Gûmes" (France)

And we welcome back **Nathalie Natiembé** from **La Réunion Island** who played at our French Festival 2010.

Tickets are now available, but be quick as they will sell out fast. For more information on the above-mentioned artists, along with all the others playing in 2011, log on to www.womadelaide.com.au.



DÉJEUNER CONVERSATION en français every Wednesday from 12.30 to 2.00pm.

BRIDGE NIGHT: the fourth Wednesday of each month.

BIGPOND ADELAIDE FILM FESTIVAL

24th February to 6th March

ELSEWHERE (La tête ailleurs)

DIRECTOR: Frédéric Pelle

France : 2010 : 83MINS : French : English subtitles

Wednesday 2 March at 12:15PM at Palace Cinema 6

The tragedy and the triumph of a man with a dream.

CERTIFIED COPY (Copie conforme)

DIRECTOR: Abbas Kiarostami

France, Italy : 2010 : 106MINS : English, French, Italian : English subtitles : M

Thursday 3 March at 1:15pm **AND** Saturday 5 March at 2:00pm

Both showing at Palace Cinema 6

"A delicate bittersweet comedy." (*Hollywood Reporter*)

BENDA BILILI!

DIRECTOR: Renaud Barret, Florent de La Tullaye

Congo, France : 2010 : 85MINS : Lingala, French

Thursday 3 March at 3:30pm at Palace Cinema 6

Ready for a truly inspirational film that delivers some astonishing music and performance?

HEARTBEATS (Les amours imaginaires)

DIRECTOR: Xavier Dolan

Canada : 2010 : 102MINS : French : English subtitles

Friday 4 March at 9:15pm at Palace Cinema 1

Sunday 6 March at 3:00pm at Palace Cinema 6

The only truth is that love is beyond reason.

Adult: \$17.00 Concession: \$13.00

For session times, log on www.adelaidefilmfestival.org

MORE FRENCH CINEMA IN ADELAIDE!

Certified Copy, in cinemas from 10th March

A sensation at the 2010 Cannes Film Festival, where Juliette Binoche won the Best Actress award, *CERTIFIED COPY* is the latest masterpiece from acclaimed filmmaker Abbas Kiarostami (*Ten, Taste of Cherry*). Academy Award-winner Juliette Binoche stars as an antique dealer, living in the Tuscan countryside. One day she sits in on a talk by visiting English cultural commentator (opera baritone William Shimell) on the value of copies in art. At the end of the talk they meet, and over the course of a single afternoon, they drive into the sun-dappled countryside, have lunch, wander around galleries, discussing the nature of love, art and life. But what really is the nature of their relationship? Have they met before? Are they a couple, or in fact perfect strangers?

For session times, log on to www.palacenova.com

2011 Windows on Europe Film Festival

Mercury Cinema, 31st March to 7th April

Windows on Europe is a unique film festival which brings together award winning films from across the European Union. While the screening of European film is not unusual in Australia and New Zealand, the Windows on Europe Film Festival is unique in that it draws the diverse and rich cultures of Europe into the one festival. The festival has its origins in Canberra but its popularity has seen it extended to Sydney, Brisbane, Melbourne and Auckland. In 2011 this expansion continues with Adelaide added to the program.

For more information go to www.mercurycinema.org.au

PS: Don't miss your chance to win a ticket to see *The Three Way Wedding* on 3rd April - check out the competition section for details on how to win!